

## II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

## TANÁCS

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2006. november 7.)

**az Európai Beruházási Bank által, a második, harmadik, negyedik, ötödik és hatodik EFA keretében a Kongói Demokratikus Köztársaságban végrehajtott műveletek számára kapott pénzeszközök újraelosztásáról szóló 2003/583/EK határozat módosításáról**

(2006/768/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok, másrészt az Európai Közösség és tagállamai között létrejött, 2000. június 23-án Cotonou-ban aláírt partnerségi megállapodásra <sup>(1)</sup>,

tekintettel a 2000. június 23-án Cotonou-ban (Benin) aláírt, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok, illetve az Európai Közösség és tagállamai között létrejött partnerségi megállapodás pénzügyi jegyzőkönyvén alapuló közösségi támogatás finanszírozásáról és igazgatásáról, illetve az EK-Szerződés negyedik részében foglalt tengerentúli országok és területek számára nyújtott támogatás elosztásáról a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői között 2000. szeptember 12-én létrejött belső megállapodásra <sup>(2)</sup>, valamint különösen annak 8. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Bizottságnak az Európai Beruházási Bankkal (EBB) egyetértésben megfogalmazott javaslatára,

mivel:

(1) A 2003/583/EK tanácsi határozat <sup>(3)</sup> kiköti, hogy a kiegészítő juttatás főösszege a számlanyitás időpontjától kezdődően négyéves időszakra áll rendelkezésre.

<sup>(1)</sup> HL L 317., 2000.12.15., 3. o. A 2005. június 25-én Luxembourgban aláírt megállapodással (HL L 287., 2005.10.28., 4. o.) módosított megállapodás.

<sup>(2)</sup> HL L 317., 2000.12.15., 355. o.

<sup>(3)</sup> HL L 198., 2003.8.6., 9. o.

(2) A tagállamok kormányai 2005. május 30-i Tanács keretében összeült képviselőinek 2005/446/EK határozata <sup>(4)</sup> 2007. december 31-ben határozza meg a kilencedik Európai Fejlesztési Alap (EFA) támogatásának határidejét.

(3) Az átmeneti szakasz befejezésének a választási folyamat előkészítésben bekövetkezett késedelem, valamint a tizedik EFA pénzeszközeinek tényleges rendelkezésre állásában bekövetkezett késedelem miatti meghosszabbítása a Kongói Demokratikus Köztársaságban szükségessé teszi a kiegészítő juttatásokra vonatkozó kötelezettségvállalás 2003/583/EK határozatban megcélzott határidejének meghosszabbítását.

(4) Indokolt összehangolni a 2003/583/EK határozatban megállapított kiegészítő juttatásokra vonatkozó kötelezettségvállalás határidejét a 2005/446/EK határozatban megjelölt határidővel,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/583/EK határozat 4. cikkének harmadik mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Ezen a számlán elhelyezett pénzeszközök kötelezettségvállalási határideje 2007. december 31., a 2005/446/EK határozatnak megfelelően. A juttatásból finanszírozott valamennyi művelet befejezését követően a számlát le kell zárni, és a maradványösszeget vissza kell téríteni a tagállamoknak. A számlát legkésőbb 2011. december 31-ig le kell zárni.”

<sup>(4)</sup> HL L 156., 2005.6.18., 19. o.

## 2. cikk

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2006. november 7-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
E. HEINÄLUOMA

---